ISO 639-3 Registration Authority
Request for New Language Code Element in ISO 639-3

This form is to be used in conjunction with a “Request for Change to ISO 639-3 Language Code” form

Date: 2011–Aug–01

Name of Primary Requester: Margaret Hill

E-mail address: margaret underscore hill at sil dot org

Names, affiliations and email addresses of additional supporters of this request:
Douglas Boone SIL Eastern Congo Group <douglas_boone at sil dot org>, Harriet Hill, American Bible Society <hhill at americanbible dot org>

Associated Change request number: 2012–155 (completed by Registration Authority)
Tentative assignment of new identifier: okc (completed by Registration Authority)

PLEASE NOTE: This completed form will become part of the public record of this change request and the history of the ISO 639-3 code set. Use Shift-Enter to insert a new line in a form field (where allowed).

1. NAMES and IDENTIFICATION

a) Preferred name of language for code element denotation:
Kobo

b) Autonym (self-name) for this language:
Kobo

c) Common alternate names and spellings of language, and any established abbreviations:
Ikobo

d) Reason for preferred name:


e) Name and approximate population of ethnic group or community who use this language (complete individual language currently in use):
The Kobo people probably number between 10,000 and 15,000.

f) Preferred three letter identifier, if available:

2. TEMPORAL DESCRIPTION and LOCATION

a) Is this a

- Living language
- Nearly extinct/secondary use only (includes languages in revival)
- Recently extinct language
- Historical language
- Ancient language
- Artificially constructed language
- Macrolanguage

(Select one. See explanations of these types at http://www.sil.org/iso639%2D3/types.asp)

For individual languages, also complete:

Request for New Language Code Element in ISO 639-3, page 1
b) Countries where used:
   DR Congo

c) Region within each country: towns, districts, states or provinces where used. Include GPS
   coordinates of the approximate center of the language, if possible:
   North of Goma in 20 villages of Walikale Territory

d) For an ancient or historical language, give approximate time frame; for a recently extinct language,
   give the approximate date of the last known user’s death

3. MODALITY AND LINGUISTIC AFFILIATION
   a) This language is: [ ] Signed   ☒ Spoken   [ ] Attested only in writings

   b) Language family, if classified; origin, if artificially constructed:
      Bantu J, related to Nande and other languages of Western Shores of
      Lake Kivu

   c) Closest language linguistically. For a Macrolanguage, list the individual languages (adopted and/or
      proposed) to be included in its group. For signed language, note influence from other signed or
      spoken languages:
      Nande

4. LANGUAGE DEVELOPMENT AND USE
   a) What written literature, inscriptions or recordings exist in this language? Are there newspapers,
      radio or television broadcasts, etc.?:
      No

   b) Is this language officially recognized by any level of government? Is it used in any levels of formal
      education as a language of instruction (for other subjects)? Is it taught in schools?:
      No

   c) Comment on factors of ethnolinguistic identity and informal domains of use:
      Used in homes; limited use to date in churches.
SOURCES OF INFORMATION

You do not need to repeat sources previously identified in the form, “Request for Change to ISO 639-3 Language Code”

a) First-hand knowledge. Describe:
   Yes. Worked in March 2011 and August 2011 with Kobo speakers at a Bible storying workshop in Goma, DRC.

b) Knowledge through personal communication. Describe:

c) Knowledge from published sources. Include known dictionaries, grammars, etc. (please give complete bibliographical references):

Please return this form to:
ISO 639-3 Registrar
SIL International, Office of Language Information Systems
7500 West Camp Wisdom Road
Dallas, Texas 75236 USA
Email: iso639-3@sil.org
An email attachment of this completed form is preferred.

Further information:
If your request for a new language code element is supported by the Registration Authority as a formal proposal, you may be contacted separately by researchers working with the Ethnologue or with LinguistList asking you to provide additional information.

Sources of documentation for ISO 639-3 identifiers: